

## 普陀山 寧波、無錫、杭州、上海五天團

CEHTN05M

環遊中國1印章 (集齊印章換領精美禮品)



### 行程特點

- 中國佛教四大名山之一~普陀山 (包快艇來回及景點交通車)。
- 乘船漫遊杭州世界文化遺產~西湖：被評為“中國十大風景名勝之一”，細味西湖風光。
- 一次過暢遊江南四大城市：「老上海」寧波、「東方明珠」上海、無錫、「水鄉之城」及「人間天堂」杭州。
- 地道美食：安排品嚐著：寧波風味、普陀素齋、杭州本幫菜、東坡肉、太湖風味。



普陀山-觀音像



西湖



豫園商圈

### 普陀山風景區

普陀山是中國佛教四大名山之一，又名南海佛國。普濟寺是島上最大的供奉觀音的主廟，其大殿有“千人殿”之美譽。乘搭纜車登上普陀山最高的山峰佛頂山，朝拜山上兩大寺廟慧濟寺及法雨寺；其中法雨寺的圓通殿稱為“九龍寶殿”，其金陵皇宮頂由康熙御賜，盡顯九五之尊之威嚴。

### 江南之最~乘船遊杭州西湖

2011年列為《世界文化遺產》，如詩如畫的人間天堂，在中國的歷史文化和風景名勝中佔有重要地位。

### 豫園商圈

豫園商圈內的建築物均充滿中國古典風情，是集觀光旅遊、購物消費、休閒娛樂和歷史文化於一身。商圈內各式各樣商品琳瑯滿目，並有許多具特色之民俗手工藝品，更是品嚐上海地道風味小吃的絕佳勝地。

## Day1 香港- 杭州- 寧波- 舟山- 沈家門港- 沈清院

~『沈清院』位於浙江省舟山市普陀區東港應家灣水庫旁，屬仿古宅第建築，占地面積17000平方米，建築面積747平方米，是一座為描述晉朝時期從百濟（韓國）嫁到普陀的孝女沈清而修建的中韓友好文化園。

## Day2 舟山- 普陀山- (包快船來回及景點交通車)- 普濟寺- 紫竹林- 南海觀音露天銅像- 杭州

~『普陀山風景區』普陀山是中國佛教四大名山之一，又名南海佛國。普濟寺是島上最大的供奉觀音的主廟，其大殿有“千人殿”之美譽。乘搭纜車登上普陀山最高的山峰佛頂山，朝拜山上兩大寺廟慧濟寺及法雨寺；其中法雨寺的圓通殿稱為“九龍寶殿”，其金陵皇宮頂由康熙御賜，盡顯九五之尊之威嚴。

~『普濟寺』普濟寺，俗稱前寺，為全山供奉觀音大士之主刹。寺區內五步一殿，十步一閣，殿宇間古木參天，寶鼎蒙煙。主殿兩旁有普門、文殊、普賢、地藏四菩薩配殿。巍峨宏大的圓通殿『百人共入不覺寬，千人齊登不覺擠』，素稱『活大殿』，殿內供奉8.8米高毗盧觀音像，兩側分列觀音三十二應身像，此屬觀音道場所特有。

~『紫竹林』紫竹林風景區因岩石呈紫紅色及可見竹葉狀花紋而命名。

~『普陀山風景區』普陀山是中國佛教四大名山之一，又名南海佛國。普濟寺是島上最大的供奉觀音的主廟，其大殿有“千人殿”之美譽。乘搭纜車登上普陀山最高的山峰佛頂山，朝拜山上兩大寺廟慧濟寺及法雨寺；其中法雨寺的圓通殿稱為“九龍寶殿”，其金陵皇宮頂由康熙御賜，盡顯九五之尊之威嚴。

~『普濟寺』普濟寺，俗稱前寺，為全山供奉觀音大士之主刹。寺區內五步一殿，十步一閣，殿宇間古木參天，寶鼎蒙煙。主殿兩旁有普門、文殊、普賢、地藏四菩薩配殿。巍峨宏大的圓通殿『百人共入不覺寬，千人齊登不覺擠』，素稱『活大殿』，殿內供奉8.8米高毗盧觀音像，兩側分列觀音三十二應身像，此屬觀音道場所特有。

~『紫竹林』紫竹林風景區因岩石呈紫紅色及可見竹葉狀花紋而命名。

~『南海觀音露天銅像』坐落於雙峰山南端的觀音跳山崗上。此處勢隨峰起，秀林蔥鬱，氣順脈暢，碧波蕩漾。蓮花洋彼岸的朱家尖，隔海侍衛；雙峰山坡麓的紫竹林，潮音頻傳。立像台座三層，總高33米，其中佛像18米，蓮台2米，台基13米，台基面積為5500平方米。佛像頂現彌陀，左手托法輪，右手施無畏印，妙狀、慈祥，體現了觀音菩薩“慧眼視眾生，弘誓深如海之法身，成為海天佛國的象徵。

## Day3 杭州- 西湖(乘船漫遊)- 梅家塢~ 品龍井茶 (購物店 ^) - 無錫- 錫惠公園- 寄暢園- 紫砂茶具博物館 (購物店 ^)

~『江南之最~乘船遊杭州西湖』2011年列為《世界文化遺產》，如詩如畫的人間天堂，在中國的歷史文化和風景名勝中佔有重要地位。

~『錫惠公園』無錫錫惠公園（錫惠園林文物名勝區）是擁有國內外知名度和廣泛影響力，文物古迹眾多、山水林泉俱佳的大型綜合性城市公園，著名的風景名勝區。地處無錫城西，交通便利，距市中心2公里。它緊偎于京杭運河之旁，倚錫山、惠山而築並名，山水靈秀，文化燦爛，有無錫「露天博物館」和「精神家園」之譽。

~『寄暢園』寄暢園是位於無錫惠山東麓、錫惠公園之內，是無錫最著名的古典園林，亦是「江南四大名園」之一。寄暢園依靠惠山的山勢巧妙借景，又引惠山泉水成為園中水景，既有假山池塘、亭台長廊等園林景觀，又可見到遠處錫山上的龍光塔倒影在園內池塘的景象，佈置相當別致。園內大樹參天，是消暑小憩的好去處，而秋季來更可見到絢彩的紅楓與銀杏。

## Day4 無錫- 太湖風景區- 太湖珍珠館(購物店 ^) 上海- 寶樹堂(購物店 ^) - 南京路步行街 - M&M'S World® 專門店

## Day5 上海- 豫園商圈- 湖心亭- 上海老街- 玉器店(購物店 ^) - 香港

~『豫園商圈』豫園商圈內的建築物均充滿中國古典風情，是集觀光旅遊、購物消費、休閒娛樂和歷史文化於一身。商圈內各式各樣商品琳瑯滿目，並有許多具特色之民俗手工藝品，更是品嚐上海地道風味小吃的絕佳勝地。

| 天數 | 早餐  | 午餐   | 晚餐    | 住宿                                      |
|----|-----|------|-------|---|
| 1  | /   | /    | 寧波風味  | 舟山准四星海天國際酒店(#wifi)或同級                   |
| 2  | 酒店內 | 普陀素齋 | 杭州本幫菜 | 杭州准五星郡富國際酒店或華悅國際大酒店(#wifi)或同級           |
| 3  | 酒店內 | 東坡肉  | 無錫排骨  | 無錫准五星鼎尚皇冠酒店或瑞雅大酒店(#wifi)或同級             |
| 4  | 酒店內 | 太湖風味 | 南翔小籠包 | 國際品牌昆山花橋希爾頓逸林酒店(#wifi)或富豪金豐酒店(#wifi)或同級 |
| 5  | 酒店內 | /    | /     | /                                       |

注：交通資料

1. ^為行程中所安排之購物商店，客人可跟據其價格、產品或服務質素等，自行決定購買與否。
2. 燃油附加費及稅項於繳費後如有調整，客人仍需於出發前補回差價。
3. 所列載之行程內容及價目僅供參考，出發日期價格有所不同，恕不另行通知。
4. #酒店免費提供WiFi設備，覆蓋範圍需視乎酒店安排而定。\*如遇政府徵用或酒店客滿，則改為同級酒店，敬請留意。
5. 「環遊中國·遊歷冊」活動適用於2013年3月1日至2016年2月29日出發團隊。分行職員將於客人繳付全數團費時，為其所屬遊歷冊蓋上指定數量印章。如若遺失遊歷冊及內裡之印章，恕不補發。如有任何爭議，永安旅遊將保留最終決定權。
6. 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團前個別向團友收取。每位全程合共(港幣): \$400。
7. 旅行團服務費屬建議性質。
8. 由於內地酒店須開業最少一年，方可獲正式評級，而欲申請提升評級，亦需時辦理手續，故此，酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，本社以「五星級標準」或「四星級標準」標示酒店級數，以便客人參考。
9. 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
10. 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險
11. 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
12. 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
13. 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
14. 行程所提及之商店，營業時間將視乎當地商店之安排，如遇休業日或提早關門時間，恕不另行通知。
15. 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
16. 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站([www.wingontravel.com](http://www.wingontravel.com))下載最新版本。
17. 根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$150；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站([www.tichk.org](http://www.tichk.org))。
18. 以上圖片僅供參考，一切以實物為準

●乘坐港龍航空(KA) 或 中國東方航空公司(MU) 或 香港航空(HX)豪華客機往返以杭州、無錫、上海為出入口岸

航班時間如有更改，則以航空公司資料為準。

## 華東[自費項目表]

| 自費行程名稱及內容                         | 城市(國家) | 活動時間(約) | 安排時間(約)   | 交通時間(約) | 成人人數   | 計價方式 | 幣別  | 價格  |     | 不參加之客人安排 |
|-----------------------------------|--------|---------|-----------|---------|--------|------|-----|-----|-----|----------|
|                                   |        |         |           |         |        |      |     | 成人  | 小童  |          |
| <b>名稱:杭州《西湖之夜》貴賓席(包茶水)</b><br>內容: | 杭州(中國) | 1小時     | 到達該地區期間進行 | 15-30分鐘 | 16     | 人    | 人民幣 | 240 | 120 | 於附近自由活動  |
| <b>名稱:錦溪古鎮(包乘小船)</b><br>內容:       | 蘇州(中國) | 1.5小時   | 到達該地區期間進行 | 70-90分鐘 | 16人或以上 | 人    | 人民幣 | 230 | 115 | 附近自由活動   |
| <b>名稱:三國城(包乘坐電瓶車)</b><br>內容:      | 無錫(中國) | 1小時     | 到達該地區期間進行 | 30-50分鐘 | 16     | 人    | 人民幣 | 150 | 75  | 於附近自由活動  |

### 自費活動細則

1. 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
2. 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
3. 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
4. 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
5. 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
6. 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
7. 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
8. 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
9. 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。